

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 62631-3-1:2023

01-maj-2023

Dielektrične in uporovne lastnosti trdnih izolacijskih materialov - 3-1. del: Ugotavljanje uporovnih lastnosti (metode z enosmernim tokom) - Prehodna upornost in specifična prehodna upornost - Splošna metoda (IEC 62631-3-1:2023)

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) - Volume resistance and volume resistivity - General method (IEC 62631-3-1:2023)

Dielektrische und resistive Eigenschaften fester Isolierstoffe - Teil 3-1: Bestimmung resistiver Eigenschaften (Gleichspannungsverfahren) - Durchgangswiderstand und spezifischer Durchgangswiderstand, Basisverfahren (IEC 62631-3-1:2023)

Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides - Partie 3-1: Détermination des propriétés résistives (méthodes en courant continu) - Résistance transversale et résistivité transversale - Méthode générale (IEC 62631-3-1:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 62631-3-1:2023

### ICS:

17.220.99 Other standards related to Drugi standardi v zvezi z elektriko in magnetizmom electricity and magnetism

29.035.01 Izolacijski materiali na Insulating materials in

splošno general

SIST EN IEC 62631-3-1:2023 en **SIST EN IEC 62631-3-1:2023** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 62631-3-1:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c44c2a44-96f5-4a54-aa3a-7ba1b77c1eaa/sist-en-iec-62631-3-1-2023

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 62631-3-1

NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

March 2023

ICS 17.220.99; 29.035.01

Supersedes EN 62631-3-1:2016

### **English Version**

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) - Volume resistance and volume resistivity - General method (IEC 62631-3-1:2023)

Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides - Partie 3-1: Détermination des propriétés résistives (méthodes en courant continu) - Résistance volumique et résistivité volumique - Méthode générale (IEC 62631-3-1:2023)

Dielektrische und resistive Eigenschaften fester Isolierstoffe
- Teil 3-1: Bestimmung resistiver Eigenschaften
(Gleichspannungsverfahren) - Durchgangswiderstand und
spezifischer Durchgangswiderstand - Basisverfahren
(IEC 62631-3-1:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-02-27. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c44c2a44-96f5-4a54-aa3a-7ha1b77c1eaa/sist-

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 62631-3-1:2023 (E)

### **European foreword**

The text of document 112/597/FDIS, future edition 2 of IEC 62631-3-1, prepared by IEC/TC 112 "Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 62631-3-1:2023.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2023-11-27 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2026-02-27 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 62631-3-1:2016 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

**Endorsement notice** 

The text of the International Standard IEC 62631-3-1:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 62631-3-11 NOTE Approved as EN IEC 62631-3-11

EN IEC 62631-3-1:2023 (E)

## Annex ZA (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60212	-	Standard conditions for use prior to and during the testing of solid electrical insulating materials	EN 60212	-
IEC 60455-2	iTeh	Resin based reactive compounds used for electrical insulation - Part 2: Methods of test	EN 60455-2	-
IEC 60464-2	-	Varnishes used for electrical insulation - Part 2: Methods of test	EN 60464-2	-
IEC 61212-2 https://standar	ds.iteh.ai/c	Insulating materials - Industrial rigid round laminated tubes and rods based on thermosetting resins for electrical purposes - Part 2: Methods of test		eaa/sist-

**SIST EN IEC 62631-3-1:2023** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 62631-3-1:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c44c2a44-96f5-4a54-aa3a-7ba1b77c1eaa/sist-en-iec-62631-3-1-2023



IEC 62631-3-1

Edition 2.0 2023-01

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials – Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) – Volume resistance and volume resistivity – General method

Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides – Partie 3-1: Détermination des propriétés résistives (méthodes en courant continu) – Résistance volumique et résistivité volumique – Méthode générale

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 17.220.99; 29.035.01 ISBN 978-2-8322-6359-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

#### \_

### CONTENTS

F	DREWO	)RD	3
1	Scop	pe	5
2	Norn	native references	5
3	Term	ns and definitions	5
4	Sign	ificance	6
	4.1	General	
	4.2	Power supply and voltage	
	4.3	Equipment	
	4.3.1	• •	
	4.3.2	2 Guarding	7
	4.3.3	B Electrodes	9
	4.4	Calibration	11
	4.5	Test specimen	11
	4.5.1		
	4.5.2		
	4.5.3	'	
	4.5.4	- J	
_	4.6	Procedures for specific materials	
5		procedure AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA	
	5.1	General	12
	5.2	Measurement of volume resistance	
_	5.3	Calculation of volume resistivity	
6	Test	report SISTENTEC 62631-3-1:2023 tandards iteh ai/catalog/standards/sist/c44c2a44-96f5-4a54-aa3a-7ba1b77c1ea	12 na/sist-
7	Rep	eatability and reproducibility	13
Bi	bliogra	ohy	14
Fi	gure 1 -	– Basic connection for guarded electrodes	8
Fi	gure 2 -	– Electrode arrangement	8
Fi	gure 3 -	- Specimen with liquid electrodes	10
Ta	able 1 –	Typical electrode dimensions for electrode arrangement (examples)	9

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### DIELECTRIC AND RESISTIVE PROPERTIES OF SOLID INSULATING MATERIALS –

### Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) – Volume resistance and volume resistivity – General method

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 62631-3-1 has been prepared by IEC technical committee 112: Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems. It is an International Standard.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2016. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) following the withdrawal of IEC 60093 and its partial replacement with the first edition of IEC 62631-3-1, the missing editorial and technical texts have been added and incorporated into this second edition of IEC 62631-3-1;
- b) the alignment of normative texts and informative notes have been addressed as well as the normative references and bibliography.

**-4** -

IEC 62631-3-1:2023 © IEC 2023

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
112/597/FDIS	112/604/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at <a href="https://www.iec.ch/members\_experts/refdocs">www.iec.ch/members\_experts/refdocs</a>. The main document types developed by IEC are described in greater detail at <a href="https://www.iec.ch/publications">www.iec.ch/publications</a>.

A list of all parts in the IEC 62631 series, published under the general title *Dielectric and resistive properties of solid insulating materials*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed, Teh STANDARD PREVIEW
- withdrawn.
- replaced by a revised edition, or 102 rdS. iteh. 21
- amended.

SIST EN IEC 62631-3-1:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c44c2a44-96f5-4a54-aa3a-7ba1b77c1eaa/sist-en-iec-62631-3-1-2023

IEC 62631-3-1:2023 © IEC 2023

- 5 -

### DIELECTRIC AND RESISTIVE PROPERTIES OF SOLID INSULATING MATERIALS –

### Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) – Volume resistance and volume resistivity – General method

### 1 Scope

This part of IEC 62631 specifies a method of test for the determination of volume resistance and volume resistivity of electrical insulating materials by applying a DC voltage.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60212, Standard conditions for use prior to and during the testing of solid electrical insulating materials

IEC 60455-2, Resin based reactive compounds used for electrical insulation – Part 2: Methods of test

IEC 60464-2, Varnishes used for electrical insulation – Part 2: Methods of test

IEC 61212-2, Industrial materials – Industrial rigid round laminated tubes and rods based on thermosetting resins for electrical purposes – Part 2: Methods of test

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

### 3.1

#### volume resistance

quotient of a direct voltage applied between two electrodes in contact with an insulating medium and the current through it at a given duration of voltage application

Note 1 to entry: Volume resistance is expressed in  $\Omega$ .

#### 3.2

### volume resistivity

quotient of a DC electric field system and the current density within an insulating medium at a given time of voltage application